

OM70-11112019

Distanz-Sensoren

Distance sensors

Détecteurs de mesure de distances

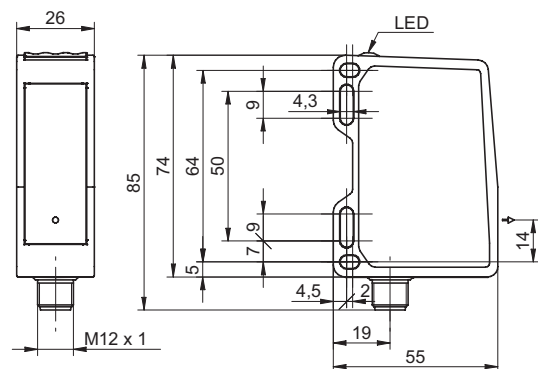


11112019



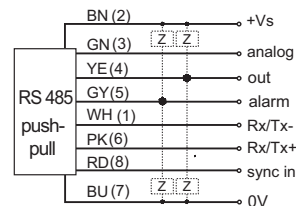
Baumer Electric AG · CH-8501 Frauenfeld
Phone +41 (0)52 728 1122 · Fax +41 (0)52 728 1144

Abmessungen Dimensions Dimensions

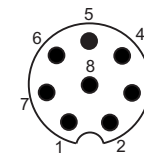


- Alle Maße in mm
- All dimensions in mm
- Toutes les dimensions en mm
- * Senderachse
- * emitter axis
- * axe émetteur

Elektrischer Anschluss Connection diagram Schéma de raccordement



- BN = Braun/brown/brun
- GN = Grün/green/vert
- YE = Gelb/yellow/jaune
- GY = Grau/grey/gris
- WH = Weiss/white/blanc
- PK = Rosa/pink/rose
- RD = Rot/red/rouge
- BU = Blau/blue/bleu



¹⁾ Class 2, UL 1310, see FAQ

- Vor dem Anschliessen des Sensors die Anlage spannungsfrei schalten.
- Disconnect power before connecting the sensor.
- Mettre l'installation hors tension avant le raccordement du détecteur.

- | | |
|---|--|
| <p>Canada Baumer Inc. CA-Burlington, ON L7M 4B9 Phone +1 (1)905 335-8444</p> | <p>Italy Baumer Italia S.r.l. IT-20090 Assago, MI Phone +39 (0)2 45 70 60 65</p> |
| <p>China Baumer (China) Co., Ltd. CN-201612 Shanghai Phone +86 (0)21 6768 7095</p> | <p>Singapore Baumer (Singapore) Pte. Ltd. SG-339412 Singapore Phone +65 6396 4131</p> |
| <p>Denmark Baumer A/S DK-8210 Aarhus V Phone +45 (0)8931 7611</p> | <p>Sweden Baumer A/S SE-56133 Huskvarna Phone +46 (0)36 13 94 30</p> |
| <p>France Baumer SAS FR-74250 Fillinges Phone +33 (0)450 392 466</p> | <p>Switzerland Baumer Electric AG CH-8501 Frauenfeld Phone +41 (0)52 728 1313</p> |
| <p>Germany Baumer GmbH DE-61169 Friedberg Phone +49 (0)6031 60 07 0</p> | <p>United Kingdom Baumer Ltd. GB-Watchfield, Swindon, SN6 8TZ Phone +44 (0)1793 783 839</p> |
| <p>India Baumer India Private Limited IN-411038 Pune Phone +91 20 2528 6833/34</p> | <p>USA Baumer Ltd. US-Southington, CT 06489 Phone +1 (1)860 621-2121</p> |

| Technische Daten | | Technical data | | Données techniques | |
|---|----------------|--|----------------|-------------------------------------|------------------|
| Messdistanz Sd | 40 ... 140 mm | measuring distance Sd | 40 ... 140 mm | Distance de mesure Sd | 40 ... 140 mm |
| Fokusbereich | 110 ... 140 mm | focal range | 110 ... 140 mm | focal range | 110 ... 140 mm |
| Strahlform | Linie | beam type | line | Forme du faisceau | ligne |
| Messfrequenz | 2500 Hz 2) | measuring frequency | 2500 Hz 2) | Fréquence de mesure | 2500 Hz 2) |
| Betriebsspannungsbe- reich +Vs ¹⁾ | 15 ... 28 VDC | voltage supply range +Vs ¹⁾ | 15 ... 28 VDC | Plage de tension +Vs ¹⁾ | 15 ... 28 VDC |
| Stromaufnahme max. (ohne Last) | 75 mA | current consumption max. (no load) | 75 mA | Consommation max. (sans charge) | 75 mA |
| verpolungsfest | ja, Vs zu GND | reverse polarity protection | yes, Vs to GND | Protégé contre inversion polarité | oui, Vs vers GND |
| kurzschlussfest | ja | short circuit protection | yes | Protégé contre courts-circuits | oui |
| Fremdlichtsicherheit | < 35 kLux | ambient light immunity | < 35 kLux | Insensibilité à la lumière ambiante | < 35 kLux |
| Arbeitstemperatur | -10 ... +50 °C | operating temperature | -10 ... +50 °C | Température de fonctionnement | -10 ... +50 °C |
| Schutzart | IP 67 | protection class | IP 67 | Classe de protection | IP 67 |

Bedienungsanleitung und Anleitung für Programmierung über RS485 bitte auf www.baumer.com herunterladen
Please download the operating instructions and instructions for programming via RS485 from www.baumer.com
Veuillez télécharger le mode d'emploi et les instructions de programmation via RS485 à partir du site www.baumer.com

Technische Änderungen vorbehalten Technical specifications subject to change Sous réserve de modifications techniques

Allg. Sicherheitsbestimmungen
 General safety instructions
 Instructions générales de sécurité

**CLASS 1 LASER
 PRODUCT**

IEC 60825-1/2014
 Complies with 21 CFR 1040.10 and
 1040.11 except for conformance with
 IEC 60825-1 Ed. 3., as described in
 Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019

VORSICHT

Laserstrahl nie auf ein Auge richten.
 Es empfiehlt sich, den Strahl nicht ins Leere
 laufen zu lassen, sondern mit einem matten
 Blech oder Gegenstand zu stoppen.

CAUTION

Do not point the laser beam towards
 someone's eye. It is recommended to
 stop the beam by a mat object or mat
 metal sheet.

ATTENTION

Ne dirigez jamais le faisceau vers un oeil.
 Il est conseillé de ne pas laisser le faisceau
 se propager librement mais de l'arrêter au
 moyen d'un objet de surface mate.

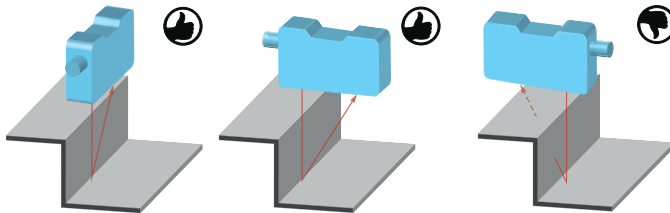
- Aus Lasersicherheitsgründen muss die Spannungsversorgung dieses Sensors abgeschaltet werden, wenn die ganze Anlage oder Maschine abgeschaltet wird.
- Laser regulations require the power of the sensor to be switched off when turning off the whole system this sensor is part of.
- Pour des raisons de sécurité, l'alimentation de ce détecteur laser doit être coupée en cas d'arrêt total du système incorporant ce détecteur.

Erklärungen zu Seite 1
 Explanations for page 1
 Déclarations à la page 1

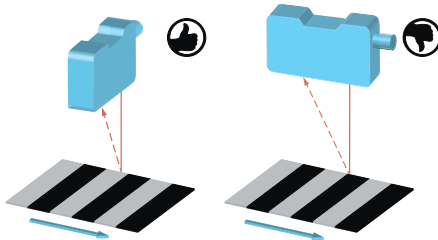
- 1) Netzteil nach UL 1310, Class 2 oder externe Absicherung durch eine UL anerkannte oder gelistete Sicherung mit max. 30VAC/3A oder 24VDC/4A.
 Es wird ein 8-poliges, geschirmtes Anschlusskabel (Kabeldose) benötigt.
 1) Voltage supply according UL 1310, Class2 or device shall be protected by an external R/C or listed fuse, rated max. 30VAC/3A or 24VDC/4A.
 Required is an 8-pin shielded cable (cable box).
- 1) L'alimentation utilisée, couvre la classe 2 selon la norme UL 1310 ou appareil protégé en externe par un circuit R/C ou fusible UL à 30VAC/3A ou 24VDC/4A maximum.
 Il s'agit d'un câble 8 broches blindé (décodeur) est nécessaire.
- 2) Messung auf 90% Reflektivität (Weiss) ohne Filterung / Mittelung
 2) Measurement on 90% remission (white) without filtering / no averaging
- 2) Mesure sur 90% de rémission (blanc) sans filtrage / pas de moyenne

Montagehinweise
 Mounting instructions
 Indications de montage

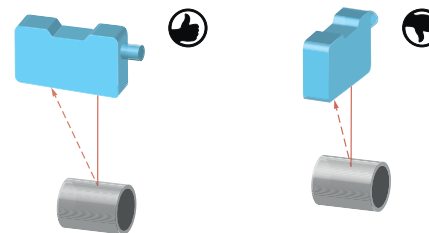
Stufen
 Steps
 Gradins



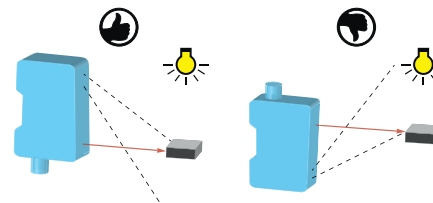
Unterschiedlich reflektierende Oberflächen
 Different reflection of surfaces
 Surfaces différemment réfléchissantes



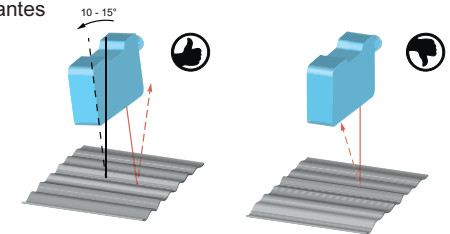
Runde, glänzende Oberflächen
 Round glossy surfaces
 Surfaces rondes brillantes



Einwirkung Fremdlicht
 Effect of ambient light
 Influence lumière ambiante



Glänzende Oberflächen
 Glossy surfaces
 Surfaces brillantes



| | | |
|--------------|-----|--|
| LIVE MONITOR | | |
| | ▽ | |
| PRECISION | △ ▽ | Standard High Very High Highest |
| ANALOG OUT | △ ▽ | SCALE OUT |
| | | DIST NEAR |
| | | DIST FAR |
| | | SET MAX VALUES |
| | | ANALOG OUT |
| | | CHARACTERISTIC |
| DIGITAL OUT | △ ▽ | DIGITAL OUT |
| | | SWITCH POINT |
| | | WINDOW P1 |
| | | WINDOW P2 |
| | | OUTPUT LEVEL |
| | | HYSTERESIS |
| SYSTEM | | TRIGGER MODE |
| | | RS485 BAUD |
| | | 38400 |
| | | 57600 |
| | | 115200 |
| | | 230400 |
| | | 460800 |
| | | 921600 |
| | | 1500000 |
| | △ ▽ | RS485 ADDR |
| | | number |
| | | SENSOR INFO |
| | | SENSOR TYPE |
| | | SERIAL NUM |
| | | LANGUAGE |
| | | English |
| | | Deutsch |
| | | Inglese |
| | | Français |
| | | RESET |
| | | Factory Set |
| SETTINGS | | APPLY |
| | | Setting 1 |
| | | Setting 2 |
| | | Setting 3 |
| | | STORE |
| | | Setting 1 |
| | | Setting 2 |
| | | Setting 3 |
| | △ | SHOW ACTIVE |
| | | Values |
| | | SHOW SETTING 1 |
| | | Values |
| | | SHOW SETTING 2 |
| | | Values |
| | | SHOW SETTING 3 |
| | | Values |

Distanz Funktion
Distance function
Fonction de la distance

